

# Siskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

4 aargang

Onsdag 15 januar 1913

Nr. 3

### Norske fiskerier.

5—11 januar.

**S**TORSILDFISKET. Det gode fiske har holdt sig uforandret hele uken.

Kun har silden nu trukket sig sydover, idet fangstfeltet er Grip—Smølen—Sulen havet. De største fangster er i de sidste dage gjort paa Grip-havet. Veiret har i uken ikke lagt hindringer i veien for fisket.

Ukens kvantum er 56 035 maal, hvorav 45 000 maal er indbragt Kristiansund, 11 000 til Titran og 35 til Sulen. Følgende tabel gir en oversikt over tilsførslerne til Kristiansund.

D/s	M/f.	Gj. snit	Ialt	Pris
		maal	maal	kr.
Søndag	19	8	96	2 600 20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —21
Mandag	84	0	175	14 700 18—21
Nat til				
tirsdag ca.	15	0 ca.	260	4 000 10—14
Tirsdag	39	7	148	6 800 14—16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Onsdag	27	5	93	3 000 14—19
Torsdag	31	8	84	2 400 16—17
Fredag	35	10	52	3 300 17—18
Lørdag	70	60	63	8 200 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
		320	98	108 45 000

Prisen 10 kr. var for delvis bedærvet sild. Det til Titran indbragte kvantum, 11 000 maal, fordeler sig paa ca. 255 fartøier. Prisen var her 10—20 kr., senest 12—13. Der har i uken været adskillig redskapstab paa grund av sildetyngde.

Værdien av ukens fangst anslaaes til ca. 900 000 kroner.

Man har i uken drevet paa Onahavet og Svinøhavet, men silden blev ikke paatruffet.

Ialt er i denne sæson opfisket 104 285 maal, hvorav 13 585 er iset 89 350 saltet og 1350 hjemmebrukt. Ifor var de tilsvarende tal 201 600—73 756—124 400—3450.

Østlandsfisket gjør ikke videre fremgang. Dette skyldes delvis veiret, som har lagt hindringer i veien for

drift. Til Kristiansand er indbragt endel smaa fangster, ialt 230 maal; til de øvrige havner kun ubetydeligheter. Ialt er opfisket 390 maal. Prisen var i Kristiansand 22—30 kr. maalet.

Fetsildfisket fortsættes med held i Inderøen, hvor der i uken er fisket 3500 maal 5—6 streks sild. Prisen var kr. 7.50 pr. maal. Alt isedes.

Skreifisket. Der er i uken indløpet officielle beretninger om fisket fra Finmarken, Tromsø, Øksnes og Bø i Vesteraalen. I Finmarken synes fisket at være bedst omkring Finkongkjellen, hvor der af motorer er fisket optil 3000 kg. Nogen kvantumsopgave over det tidligere opfiskede foreligger endnu ikke. I Tromsø amt er opfisket 112 000 stk., i Øksnes ca. 34 000 og i Bø 26 000. Fiskevegten var i Berg 220—300, i Øksnes 250 og i Bø 300 kg. pr. 100 stk. sløjet fisk. Leverholdigheten er i Berg 1 hl. lever paa ca. 500 stk. fisk, i Øksnes 600 og i Bø 500. Fettprocenten er 50 i Berg og 35—40 i Øksnes. Prisen paa fisk var 9—10 øre pr. kg., lever 10—12 øre pr. liter, rogn 5—10 øre pr. liter.

Om brislingfiske i Ryfylke fjordene foreligger ingen efterretninger.

**Veiret:** Meteorologiske Observatorium beretter:

Sydkysten hadde friske til sterke sydlige vinde den første havpart av uken. Onsdag gik vinden sydostlig og derefter østlig, paa hvilken kant den senere blev staaende, mens den litt efter litt tiltok i styrke.

Lignende vindforhold hersket ogsaa paa Vestkysten og en stor del af de nordenfjeldske. Kun optraadte østen-vinden her meget svakere; tildels hadde man endog fuldstændig stille paa disse kyststrækninger. Temperaturen, som i lange tider hadde holdt sig meget

høi, var nu synkende og gik efterhaanden ned til frysepunktet.

Paa kysten nordenfor Lofoten blæste sydlige til vestlige vinde av laber styrke like til slutningen av uken. Fredag og lørdag hadde man dog frisk nordvest i Østfinmarken.

### Telegrammer.

#### Storsildfisket.

Opslag 15. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Storsildfisket. Kristiansund: Igaar aftes og inat yderligere 4000 maal i fangster optil 500 maal. Pris 10—14. Idag fra Grip—Sulen havet 39 dampere, 7 motorer 20—400—148 maal. Størrelse 550—600. Pris 14—16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Veiret i aften godt. Driverne ute. Søndre Søndmør: Nogen driverne Svinøhavet fremdeles svak fornemmelse.

Opslag 15. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar 43 driverne, 6 tapte garnlænken, sildetyngde, 37 hadde 10—140—43 maal. Pris 14—19. Kristiansund: Idag fra Smølen—Sulen havet 5 motorer, 27 dampere 20—200—93 maal. Størrelse 548—590. Pris 15—17. Veiret godt, driverne ute. Søndre Søndmør: Forskjellige forsøk Storholmen—Svinøen sidste dage. Ingen fangst.

Opslag 15. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar 74 driverne 2—1 mil VSV Sulen 15—120—55 maal. Pris 10—14. Desuden endel driverne med redskapstab, sildetyngde. Tilstede 16 dampere, 6 seilere, 86 motorer, 57 kjøpefartøier, flere landkjøpere. Idag samme drift 49 driverne 2—80—35 maal. Pris 10—13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Godveir. Kristiansund: Idag fra Smølen—Sulen havet 8 motorer, 31 dampere 10—250—84 maal. Størrelse 548—590. Pris 16—17. Godveir. Driverne ute.

Opslag 15. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Storsildfisket. Telegraferte pris Kristiansund 7 ds. 10—14 kr. maalet var for fangsterne optil 500 maal, delvis bedæret sild.

Opslag 15. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Storsildfisket. Kristiansund: Idag fra havstrækningen Grip—Sulen 2—5 mil av land 10 motorer, 35 dampere 10—250—52 maal. Største fangster Griphavet. Størrelse 545—600. Pris 17—18. Godveir. Driverne ute.

Opslag 15. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar 57 driverne 2—3 mil VNV Sulen. 43 hadde 10—100—35 maal, resten intet. Pris 11—13. Idag samme felt og 2 mil V Titran 51 driverne, hvorav 42 hadde 5—70—25 maal. Pris 12—13. Ukekvantum 11 000 maal, saltet. Kristiansund: Idag fra Grip—Sulen havet 2—6 mil av land 70 dampere, 60 motorer 5—300—63 maal. Størrelse 545—600. Pris 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Godveir. Driverne ute. Ukekvantum 45 000 maal, hvorav iset 6000, saltet 38 300 maal. Forsøksdrift Onahavet, Svinøhavet uten nævneværdig fangst. Samlet ukekvantum 56 035 maal. Totalkvantum 104 285 maal, hvorav iset 13 585, saltet 89 350,

hjemmebrukt 1850 mot i 1912 201 600—73 750—124 400—3450.

Opslag 15. <sup>13/1</sup>: Storsildfisket. Kristiansund: Igaar 30 dampere, 30 motorer fra Grip—Sulenhavet 3—6 mil av land 2—200—55 maal. Størrelse 545—600. Pris 16<sup>1/2</sup>—18<sup>1/2</sup>. Fleste fangster Grip—Smølen. Sydostkulding. Mange ute. Titran: Igaar 41 drive fra tidligere opgivne drivfelter, 30 hadde 2—70—20 maal. Pris 13—14. Østenkulding. Enkelte ute.

Opslag 15. <sup>13/1</sup>: Storsildfisket. Kristiansund: Idag 40 dampere, 20 motorer fra Grip—Titranhavet 2—5 mil av land 5—200—74 maal. Størrelse 550—610. Pris 16<sup>1/2</sup>—17<sup>1/2</sup>. Godevir. Driverne ute. Titran: Idag 5 drive 15—40—24 maal. Pris 14—15. Godevir. Driverne ute.

Opslag 17. <sup>8/1</sup>: Østlandsfisket. Kristiansand: Mandag storm. Igaar 25 baater 1—15—5 maal. Pris 22<sup>1/2</sup>—30.

Opslag 17. <sup>9/1</sup>: Østlandsfisket. Kristiansand: Igaar ruskevir, faa drive ute, ialt 20 maal. Idag 40 drive 1—4—2 maal. Pris 24. Fredriksværn: Idag 2 drive 3—4 mil syd Svenør 1/4—2 maal. Veirhindring.

Opslag 17. <sup>11/1</sup>: Østlandsfisket. Kristiansand: Igaar 40 drive 1—2 mil av Oksæ 1—15—5 maal. Pris 24. Ukekvantum 230 maal. Iset. Grimstad, Arendal, Fredriksværn ubetydelig, delvis stormhindring. Totalkvantum 390 maal.

Opslag 18. Trondhjem <sup>11/1</sup>: Opsynsbejten Halten telegraferer: Halten—Sulen—Siden sidste beretning opfisket Haltenhavet 35 maal, storrølje 550, pris 25 kroner, alt saltet, ialt 67 maal, saltet handelsvare 110 tdr. Tilstede: Halten 7, Sulen 9 skoeter. Opsynsbetjenten Titran telegraferer: Ukepartiet 11 000 maal, derav sendt fersk 100 maal, saltet 18 300 tdr., ukepris 10—20, idag 13. Tilstede: 62 kjøpfartøier, 4 landkjøpere, 108 drivfartøier. Ialt siden fiskets begyndelse 15 600 maal, saltet 25 750 tdr.

Stiftamtmanden.

### Fetsildfisket.

Opslag 46. Stenkjær <sup>13/1</sup>: Sidste uke fisket Inderøen 3500 maal sild, 5 og 6 streks, pris 7.50, alt iset, ialt fisket i distriket 27 730 maal, derav saltet 5500 tønder, resten iset. Politimesteren.

### Skreifisket.

Opslag 31. Tromsø <sup>11/1</sup>: Amtspartiet 112 000, hvorav iset 6000, damptran 74, andre transorter 110. Kilopris, torsk 9, lever 10, rogn 5. Fiskevegt 220—300. Leverholdighet 1300 kg. Tranprocent 50, rogn ubetydelig, opgaven gjælder kun Berg, hvor 20 motorskoeter, 53 smaaabaater, fangst igaar skoeter 300—600, smaaabaat-r 15—700—300, alt kg. Stiftamtmanden.

Opslag 32. Vadsø <sup>10/1</sup>: Liner Hasvik 100—450, Breivikfjorden motortringer 40—500, Loppen smaaabaater 240—440, Bergsfjord motorskoeter 430—500, Havøysund 800—900, Maasø 600—900, Gjæsvær 200—400, Finnes 300—800, skoeter 1600, Kistrand 350, Kjølefjord stormhindret motorer 1000—1800, Gamvik stormhindret 300—1100, Finkongkjelen 1000—3000, Dyfjord 800—2000. Alt torsk i kg. Amtmanden.

Opslag 36. Tunstad <sup>11/1</sup>: Øxnes: Belæg: 64 garnbaater og 81 linebaater, derav 76 motorbaater med 78 doryer, 721 mand, 26 kjøpere, 19 dampter. Parti: 92 197 kg., hvorav 54 862 saltet, 3775 hængt, 23 560 iset, 2020 kg. kveite, 13 hektoliter damptran, 38 udampet lever, 17 rogn, hvorav 7 iset. Fiskevegt 250, fettprocent 35—40, leverholdighet 600. Priser: torsk 9—10, lever 10—12, rogn 10, kveite 65—85. Fra opsynet sattes tredje januar 5 hele 2 delvise sjøveisrøde. Til

igaar fisket gjennemgaaende smaat, 30—150—50 paa garnlenker, liner omkring 200 idag bedring. Garn omkring 300, enkel 500, liner smaaabaater Nyksund fersk agn 300, alt i tal, øvrige gammelt agn smaat. Godveir. Lensmanden.

Opslag 36. Bø i Vesteraalen <sup>11/1</sup>: Hovden garn 20—150—60, Nykvaag garn 20—100—50, dagliner 200—250—150. Aasanfjord garn 50—200—100, Svinøy garn 200—400—250. Skagen liner 250—500—300. Opfisket parti 26 000, hvorav 22 000 saltet, damptran 26 hl., fiskevegt 300, leverholdighet 500, leverpris 10—12, fiskepris 9—10, belæg: 55 motorbaater, 29 baater, 425 mand, 1 kjøpfartøier. Lensmanden.

keder. Det heldige fiske ved Wick kom som en overraskelse saa tidlig i sæsonen, idet 7 drive torvførte en dag 617 crans, som blev sendt strøsalstet til London.

## Telegrammer.

### Sildefisket i Bohuslen.

Opslag 4. <sup>8/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar intet fiske paa kysten. Strømhindring.

Opslag 4. <sup>9/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar intet fiske. Silden staar for dypt.

Opslag 4. <sup>10/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar smaat fiske 10 kroner hl.

Opslag 4. <sup>11/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar middelsgodt fiske, 9—11.50 kr. hl. Silden trækker nordover.

Opslag 4. <sup>13/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Ukefangst 20 000 hl., pris 6—11. Totalfangst 462 490 mot 456 195 i 1912, 308 092 i 1911. Totalsaltning 30 382 tønder mot 27 193 i 1912.

Opslag 4. <sup>14/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar meget godt fiske Marstrand, Kalfsund. Intet nordligere. Pris 7—8.

### Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao <sup>13/1</sup>. Sardinifisket Vigo daarlig, flaut rognmarked: Gijon nogenlunde fiske. Santander intet.

## Markedsberetninger m. v.

Uken 5—11 januar.

Ved aarsskiftet fandtes praktisk talt ikke sild i Norge. Av de 29 452 tdr. som var i landet pr. 31 desember, var 18 000 tønder storsild, som netop var kommet i salt og derfor endnu ikke gjennemtrukket og færdig for eksport. — Av fetsild var der ca. 10 000 tdr. fordelt paa Trondhjem, Bergen og Kristiania, et ganske ubetydelig kvantum i forhold til tidligere aars lagere. Av øvrige sorter var der intet nævneværdig.

Den største interesse samler sig for øieblifikket om storsilden. De første partier som kom frem, opnaadde pene priser, men siden, efterat fisket tok fart, har markedet vist sig svigtende. Fiskeriagent Westergaard tilraader, at man tar situationen rolig og ikke overfylder markedet med engang, men lar silden bli ordentlig gjennemsaltet, sorterer og pakker omhyggelig og kun avslutter cifsalg. Selvom saltsildmarkederne som i længere tid rapportert er faste, er det naturlig at importørerne forholder sig avventende, hvis der er tendenser til nervøsitet hos de norske saltere.

### Utenlandske fiskerier.

Uken 5—11 januar 1913.

Sildefisket i Bohuslen var i uken delvis hindret av strøm, likesom man hadde vanskelig for at faa tak i silden, da den stod paa dypt vand. Fisket under Skagen er slut. Der fiskes nu paa kysten. Ifølge en melding stod silden nordligere end før; efter sidste melding fiskedes omrent midt paa kysten. Ukens kvantum er 20 000 hl. Prisen var i uken 6—11 kr. hl. I tilsvarende uke ifor fiskedes 162 000 hl. Ialt er i denne sæson opfisket 462 490 hl. mot 456 195 i 1912 og 308 092 i 1911. Der er ialt saltet 30 382 tønder mot 27 193 ifor.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 10 januar:

Fiskerierne i uken endt 10 januar. Der har litet avbræk været i fiskerierne, som det ellers ved nytaars-tider pleier at være skik og bruk her-tillands, idet veiret har været gunstig og fiskerne er begjærlige efter at utnytte anledningen, mens priserne paa fisk synes at være mere rikelig paa denne aarstid end sedvanlig, særlig av hyse blir store mængder ilandbragt fra Moray Firth bugten, og priserne er gjennemgaaende gode for al slags. Vin-

tersildfisket i de vestlige fjorde av Skotland og paa kysten av Donegal (Irland) drives med tilfredsstillende utbytte, og fersksilden opnaar en gjennemsnitspris av 30/ i Skotland, mens prisen i Irland staar i 33/ pr. cran; endel saltning paagaar til de Forenede Stater. Totalfangsten ved Stornoway utgjør ca. 11 300 crans, mot 1000 ifor og ved Mallaig 11 180 crans som hovedsagelig er røket for de engelske mar-

Ifjor var hovedfisket slut paa dette tidspunkt.

Der er iaaer iset et ubetydelig kvantum. De forholdsvis høie priser som er betalt paa fiskepladsene, det store svenske fiske, advarslerne fra England, hvilket land ogsaa mottar sild fra Skotland har været medvirkende aarsaker.

Til Hamburg kom i uken 4561 kasser storsild, hvorfor opnaaddes 23—15 M. kassen. For svensk sild, hvorav der tilførtes 12 116 kasser, betaltes 18—7 M. I Hull betaltes 600 kasser storsild med 19—20 sh. og 5300 kasser svensksild med 12—14 sh. Ihvorvel de opnaadde priser for norsk sild er respektabel, er det tydelig at markederne ikke taaler noget betydelig kvantum, hvis priserne skal holdes.

Ferskfisttilførselen til Hamburg har været ubetydelig, endskjønt meget gode priser er betalt, saaledes for hyse 27—35, kveite 83 pf. pr.  $\frac{1}{2}$  kg.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 10 januar.

Sildemarkedet. Der blev tilført dette marked i uken 120 kasser østlandssild som betaltes med 18/6—18/9 kassen og 580 kasser storsild 19—20/6.

Av svensk tomsild torvførtes paa 3 forskjellige dage i uken 12 300 kasser som gik ut til forskjellige priser fra 8/—15/3. Da kvaliteten fremdeles er meget daarlig og priserne høie for den slags vare, er salget som rimelig kan være litet for røksild, hvilket virker generende for røkesildbedriften. Man venter sig derfor større tilførsler av norsk storsild eller østlandssild for at faa priserne ned, men der er ingen grund til at imøtekommne disse forventninger iaaer, hvis der findes en gnist av enighet blandt eksportørerne i Norge, ti som i tidligere beretninger antydet kan stabilitet i prisen kun opretholdes ved at salte mest mulig og la et minimum gaa til ising.

Fiskemarkedet. Saltfisk. Ved at en mængde trawlere oplagdes under nytaarsfestligheterne har markederne været sparsomt tilført av ferskfisk. Specielt er der stor mangel paa flatfisk. Ukentlige trawlere hadde en gjennemsnitsfangst av £ 125 og 4 til 5 dages turer avgav £ 90. Torskelinefiskerne dækket neppe utgifterne.

## Telegrammer.

### Saltsildmarkedet.

Opslag 1.  $\frac{9}{1}$ : Norges sildelagere 31 desember 29 452, mest fiskepakke tønder, mot 134 981 i 1911, 214 246 i 1910, 121 851 i 1909. Derav 10 277 tønder fetsild, 182 v̄arsild, 391 Islandssild, 140 Nordsjøsild, 18 462 storsild. Av fetsild Trondhjem 4119, Bergen 3763, Kristiania 1400. Av storsild Kristiansund 18 000. Desuten 1133 skaaren sild, 11 440 smaa sild, 883 brisling, 1568 ansjos, 600 krydret bladsild, 45 Yarmouthsild.

Opslag 1.  $\frac{10}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Tore Jarl 2182 tønder slosild, dagspris 350/400 37, 4/450 33, 450/500 30—29, 5/550 28—27. Kun begrænset tilførsel kan forhindre yderligere prisfalde. Anbefaler cifsalg.

Opslag 1.  $\frac{13}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Königsberg: Ingen tilførsel. Grundet russisk julefest ingen forretninger.

Stettin: 1870 tønder norsk, 220 svensk. Fetsild-, skjæresild- og vaarsildpriser uforandret. Svensk largespents 22—23, spents 19, crownfulls 48, crownmatfulls 41—42, crownmatties 36—37, crownlargespents 32—33, Yarmouthfuls 39, matfulls 37, matties  $34\frac{1}{2}$ —35, hollandsk prima 37, kleine 34. Slosild ingen omsætning grundet stadig talrikere offerter. Saltsildmarkederne faste, tilfredsstillende omsætning paaregnet, anbefaler roligere dispositioner. Reelt behandlet slosild vil møtes med interesse.

Hamburg: 4036 uganet slosild 350/400 37, 4/450 32—33, 450/500 30—28, 5/550 28—27 strampakket. Lasterutebaatene ankommer regelmæssig med forsinkelse.

### Fersksildmarkedet.

Opslag 2.  $\frac{9}{1}$ : Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 5800 kasser svensksild 12—14, 600 storsild 19—20.

Opslag 2.  $\frac{9}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: 3500 kasser Kristiansundssild 18—15.

Opslag 2.  $\frac{11}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 12 116 kasser svensksild 18—7, 69 engelsk 20, 4561 storsild 23—15, 91 Kristiansandssild 25— $17\frac{3}{4}$ .

### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3.  $\frac{9}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tore Jarl 60 kasser fisk, hyse 27—35, kveite 83.

Opslag 3.  $\frac{14}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor, Mira 189 kasser fisk, hyse 28—32, sekunda  $23\frac{1}{2}$ , torsk  $16\frac{3}{4}$ —22, sei  $17\frac{3}{4}$ — $19\frac{1}{4}$ .

### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5.  $\frac{8}{1}$ : Generalkonsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 750 norsk, 250 færøisk. Beholdning 6500, 400. Uforandrede priser. Santander: Import 1425 norsk. Salg 450. Beholdning 1665. Uforandrede priser.

Paris 106.65, London 26.84.

Opslag 5.  $\frac{14}{1}$ : Generalkonsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 1500 norsk, 100 færøisk. Beholdning 5000, 300. Priser: norsk 5000 til 5300, færøisk 5600 til 6000. Santander: Salg 575 norsk. Beholdning 1090. Uforandret pris.

Paris 107.05, London 26.98.

## Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat.  $\frac{7}{1}$ : Import og omsætning af klipfisk fra  $29/12$ — $4/1$  1913, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Salg 750 norsk, 250 færøisk. Beholdning pr.  $\frac{7}{1}$  6500 norsk, 400 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 51 à 55 for norsk og ptas. 56 à 60 for færøisk.

**Santander.** Import pr. dampskib „Stromboli“ 1425 norsk. Salg 450 norsk. Beholdning pr.  $\frac{7}{1}$  1665 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 54 à 55 for norsk.

Paa Madrids børs notertes  $\frac{7}{1}$ : Pesetas 106.65 pr. 100 frc. a/v l/Paris. — 26.84 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater har sardinifisket været følgende i den forløpne uke:

I **Vigo** var fisket daarlig; der opfiskedes kun 913 kurve. Rognmarkedet var stagnert.

I **Gijon** var fisket middelmaadig, og i **Santander** blev der et ubetydelig fiske.

Fra legationen i **Havana**, dat. 27 desember. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet  $6/12$ — $18/12$  meddeles følgende:

Indførselen androg til 1402 kasser og 112 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 9.25—10.50 med samme notering. Skotsk fisk findes ikke paa markedet.

### Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)  
 $18\frac{7}{8}$  à  $19\frac{1}{2}$  % P.  
 Paris 3 d/v .....  $5\frac{5}{8}$  à  $5\frac{3}{4}$  % P.  
 Hamburg 3 d/v..  $3\frac{7}{8}$  à 4 % P.

Det bemerkes, at jeg fra privat hold har bragt i erfaring, at første klasse norsk fisk har været betalt med \$ 12.

Fra konsulatet i **Venedig**, dat. 9 januar. I løpet av desember maaned blev importert hertil 405 530 kg. tørfisk.

Priserne stiller sig:  
 Lofots, prima vestre ... Lit. 108/102  
 " secunda vestre .. "  
 Fimarks, prima 4/600.. Rm. 48/51  
 " 2/400.. " 46/49  
 alt cif ufortoldt pr. % kg.  
 Stemningen er her vedvarende yderst

trykket; omtrent ingen kjøpelyst og omsætningen yderst indskrænket.

Fra konsulatet i **Neapel**, datert 2 januar 1913:

Fiskemarkedet i Neapel i 4. kvartal 1912. Tilførslerne til det henværende marked direkte fra Norge beløp sig i de sidste 3 maaneder til ca:

375 000 kg. stokfisk

250 000 " klipfisk

Priserne for stokfisk gik i de sidste maaneder stadig tilbage, fordi — som tilfældet er hvert aar — konsumen paa denne tid som følge af de store ankomster av fransk og nyfundlandske klipfisk ikke mer er saa sterk. Først i de nærmeste uker, naar forraadet av klipfisk avtar, kan man tænke paa en livligere stokfisk-forretning.

Klipfisk-forretningen var iaar meget livlig, og der blev solgt store kvantiteter hertil; ti paa grund av de høje

priser for fransk vare kunde den norske klipfisk konkurrere godt.

I det store og hele tat er forretningen her i denne sæson hittil avviklet meget godt og glat, og har det vist sig, at de av bergenske eksportører fastsattte fælles salgsbetingelser, som jeg allerede for mange aar siden tilraadet, er gjennemførlige, og at chi-kanøse reklamationer paa denne maate kan undgaaes. Forat forretningen dog i fremtiden ikke skal lide derunder er det nødvendig, at eksportørerne altid leverer kvalitetsvarende vare, og likeledes vilde det være tilraadelig, at de direkte eksportører blir bevæget til med tiden likeledes at indføre som betingelse et avdrag paa salgsprisen, hvilket ogsaa er i deres egen interesse, da de henværende mottagere ellers altid søger at profitere derav.

Indberetning fra konsulatet i **Stettin** til Utenriksdepartementet, datert 6 januar 1913.

**Saltsildmarkedet:** Importen av saltet sild til Stettin i 1912 var i sammenligning med de 5 foregaaende aar som følger:

	1912 tdr.	1911 tdr.	1910 tdr.	1909 tdr.	1908 tdr.	1907 tdr.
Gammel fetsild ...	5 817	9 808	15 809	5 031	3 134	1 308
Ny fetsild .....	47 864	63 117	60 982	77 042	56 769	26 961
Skjærresild .....	30 408	26 212	25 683	23 111	21 097	22 706
Vaar- og slosild ..	47 417	62 573	53 278	33 074	20 476	38 744
Norsk sild.....	131 506	161 710	155 752	138 258	101 476	89 719
Britisk sild .....	409 069	470 856	378 939	339 287	378 645	435 160
Hollandsk sild ...	60 825	88 169	145 194	154 078	115 892	111 416
Tysk sild.....	14 367	20 690	26 680	37 155	30 670	25 569
Svensk sild .....	9 302	5 170	8 573	3 605	7 404	11 607
Ialt	625 069	746 595	715 138	672 383	634 087	673 471

Det ringere utbytte av de norske, tyske og hollandske fiskerier bidrog for en stor del til, at importen blev mindre end i det foregaaende aar.

Stettins beholdninger av sild den 31 desember 1912 var sammenlignet med de 5 foregaaende aar:

	1912 tdr.	1911 tdr.	1910 tdr.	1909 tdr.	1908 tdr.	1907 tdr.
Gammel fetsild ...	389	3 503	3	1 357	1 484	380
Ny fetsild .....	6 427	12 168	19 332	24 411	22 647	9 431
Skjærresild .....	892	935	473	1 924	1 753	1 577
Vaar- og slosild ..	1 142	4 253	11 767	1 366	3 497	6 975
Norsk sild.....	8 850	20 859	31 575	29 058	29 381	18 363
Britisk sild .....	30 616	44 168	25 538	16 150	35 774	39 614
Hollandsk sild....	6 182	6 158	12 885	10 376	11 873	10 307
Tysk sild.....	412	1 098	3 938	4 787	4 601	2 570
Svensk sild .....	744	57	35	58	—	637
Ialt	46 804	72 340	73 971	60 429	81 629	71 491
Solgt, men endnu paa lager .....	17 195	15 780	21 422	20 328	21 350	(ikke op- tællt)
	63 999	88 120	95 393	80 757	102 979	—

Man maa gaa tilbake helt til aar 1866 for at finde en saa liten nyt-aarsbeholdning.

Markedet er i en helt igjennem sund forfatning, og man kan med nogenlunde sikkerhet gjøre regning paa en fortsat god, regelmæssig avsætning utover vinteren og vaaren.

**Fetsild:** Forretningen forløp ogsaa i desember regelmæssig. Av de større merker til og med K er der omtrent intet forhaanden. Der blev sidst betalt for prima, fastpakket KKK og KK  $\text{M. } 44-45$ , K  $\text{M. } 40-42$ , MK  $\text{M. } 31-32$ , M  $\text{M. } 20-22$ .

**Skjærresild:** Tilbudet var noksaa rikelig, efterspørslen derimot mindre livlig i desember. For de forskjellige størrelser opnaaddes fra  $\text{M. } 29$  til  $\text{M. } 32$ .

Vaarsild var uforandret fast og blev sidst betalt med  $\text{M. } 23$ .

**Slosild:** Som følge av den mislykkede fangst blev der kun tilført mindre partier i tildels løs pakning. Efterspørslen for denne sildesort var forsvrig paa grund av den høje prisstilling meget mindre end vanlig. For fastpakket 5/550 og 4/500 blev betalt i slutten av desember fra  $\text{M. } 40$  til  $\text{M. } 45$  efter størrelsen.

For de fremmede sildesorter kunde ved aarsskiftet noteres: Crownfulls  $\text{M. } 48$ , Crownmatfulls  $\text{M. } 40\frac{1}{2}-41$ , Crownmatties  $\text{M. } 36-37$ , Yarmouth Fulls  $\text{M. } 39$ , Matfulls  $\text{M. } 37-37\frac{1}{2}$ , Matties  $\text{M. } 34\frac{1}{2}-35$ , Hollænder prima  $\text{M. } 37\frac{1}{2}$ , Kleine  $\text{M. } 35$ .

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 3 januar 1913:

Siden sidste klipfiskrapport av 18 f. m. har dampskib „Segovia“ (idag) bragt hertil 961 tons norsk klipfisk.

Ved dampskib „Segovias“ ankomst utgjorde beholdningen av norsk vare ca. 500 tons. Den samlede beholdning av norsk klipfisk beløper sig altsaa idag til ca. 1461 tons.

Priserne noteres fra reis 8800—12 400 pr. kvintal (å 60 kg.).

Av andre sorter klipfisk lagrer her blot ubetydelige kvanta.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 31 f. m. indberettet:

Siden vicekonsulatets sidste rapport har dampskib „Setubal“ (den 12 s. m.) losset her 258 tons norsk klipfisk.

Dampskib „Aalesund“ har bragt hertil (den 19 s. m.) 87 tons islandsk fisk.

Beholdningen anslaaes idag til 540 tons norsk, tysk og islandsk fisk og 1117 tons nysfundlandsk fisk.

Priserne noteres fra reis 8200—11 800 pr. kvintal norsk og islandsfisk og reis 10 600—14 600 pr. kvintal nysfundlandsk fisk.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 4 jan. 1913: I den forrige uke var handelen og omsætningen ved Altona fiskemarked betydelig roligere end i de foregaaende uker. Særlig hvad tilførselen fra utlandet angaaer var den ikke videre stor; dog tilførte fiskedamperne markedet et godt fangstutbytte. I tiden fra 20 til 31 desember tilførte 14 fiske-dampere auktionen 353 000 pund fersk fisk. Videre blev ved auktionen omsat 6 kasser aal, 7 kurver nordsjøræker, 312 kasser fersk sild, 59 kurver østersjøtorsk, 5700 pund dansk flyndre og 121 000 pund andre indsendte varer. Samlet blev dog ved auktionen omsat over en halv million pund fisk. Priserne for alle sorter fisk var tilfredsstillende, idet efterspørselen var meget god.

Tilførselen av fersk sild over Altona kai var paa grund av helligdagene ikke videre stor. Saaledes ankom fra Kalfsund den 27 desember 2 svenske dampskibe med samlet 4674 kasser svensk sild, hvorfor der opnaaddes en pris av 8 til 10  $\text{M.}$  for kassen, og den 31 desember ankom 3 dampskibe med samlet 7118 kasser fersk sild, hvorfor prisen paa de to første ladninger var 6 til 7  $\text{M.}$  kassen, og for den sidste ladning paa 2020 kasser var prisen ca. 4  $\text{M.}$  kassen.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 6 januar 1913. Jeg tillater mig herved at indberette, at den 3 ds. ankom d/s „Draugen“ fra Kristiansund og losset ved Altona kai 860 kasser fersk storsild, hvorfor der opnaaddes den forholdsvis gode pris av  $\text{M.}$  25 til 26 kassen. Pakningen var god med 300 til 330 stk. sild i kassen, og sildens kvalitet var udmerket.

Denne ladning var saaledes den 2. norske storsildladning i denne sæson til dette fiskemarked.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 10 januar. I den henrundne uke var omsætningen ved Altona fiskemarked ikke saa livlig som i den foregaaende. Efter-

spørselen var temmelig stor; men tilbuddet var kun middelmaadig, hvorfor der for samtlige sorter fisk opnaaddes usedvanlig store priser. Saaledes betaltes der ved auktionen for stor kolje indtil 63 pf. pr.  $\text{k.}$ , for middels til  $41\frac{1}{4}$  pf. og for smaa kolje indtil 32 pf. pr.  $\text{k.}$ , for stor flyndre opnaaddes indtil 72 pf. pr.  $\text{k.}$ , for kveite, stor og middels, 38 pf. pr.  $\text{k.}$

11 fiske-dampere losset i tiden fra 2 til 8 ds. 192 000  $\text{k.}$  fersk fisk til auktion, hvor der videre blev omsat 7 kasser aal, 60 kurver nordsjøræker, 157 kasser fersk sild, 323 kurver øster-

sjøtorsk og flyndre, 27 kasser østersjøsild, 11 700  $\text{k.}$  flyndre fra Esbjerg og 216 000  $\text{k.}$  andre indsendelser.

Importen av fersk sild over Altona sildekaai var i den forløpne uke ogsaa kun middels stor; den bestod hovedsagelig av svensk sild fra Kalfsund, og opnaaddes herfor en pris av 7 til 12  $\text{M.}$  for kassen; desuten ankom smaa par-tier skotsk og norsk sild, som omsattes til en pris av 20 til 25  $\text{M.}$  pr. kasse. Samlet blev der ved Altona sildekaai losset 9842 kasser fersk sild.

### Mulighet for avsætning av sild i Frankrike.

(Indberetning fra vicekonsul Eivind Blehr Havre).

Fortsat fra forrige nummer.

Deltagelsen i sildefisket i Nordsjøen fra Boulogne og Fécamp, i aarene 1905—1911:

Aar	Boulogne	Fécamp	Utbytte	Salgs værdi i frcs.
1905 . . . . .	57 seilskibe 13 dampskibe	27 seilskibe	331 273 tønder 104 641 kasser 29 360 maal	6 654 878
1906 . . . . .	55 seilskibe 19 dampskibe	25 seilskibe	235 520 tønder 168 629 kasser 6 595 maal	7 271 862
1907 . . . . .	50 seilskibe 2 seil- og dampsk. 25 dampskibe	26 seilskibe 5 dampskibe	179 803 tønder 150 798 kasser 17 697 maal	7 405 002
1908 . . . . .	44 seilskibe 1 do. med hj. mot. 30 dampskibe	27 seilskibe 5 dampskibe	141 364 tønder 124 965 kasser 2 935 maal	5 135 237
1909 . . . . .	43 seilskibe 1 do. med hj. mot. 32 dampskibe	26 seilskibe 3 dampskibe	209 000 tønder 173 000 kasser 6 400 maal	5 017 000
1910 . . . . .	43 seilskibe 1 do. med hj. mot. 31 dampskibe	26 seilskibe 3 dampskibe	177 156 tønder 161 910 kasser 23 612 maal	6 204 071
1911 . . . . .	41 seilskibe 1 do. med hj. mot. 29 dampskibe	24 seilskibe 4 dampskibe	159 870 tønder 132 630 kasser 11 967 maal	6 562 560

### Berlin 1911.

(Utdrag av aarsberetning for 1911 fra general-konsulatet i Berlin til Utenriksdepartementet).

Fisk: Aaret 1911 bragte handelen med sjøfisk en ny og betydningsfuld institution i Berlins kommunale fiske-salg. Disse finder sted et par dage i uken i forskjellige kommunale torvhaller. Varernes art og priserne bekjendtgøres forut, bl. a. ved opslag paa annonse-søilerne rundt om i byen. Disse salg har like fra begyndelsen av været omfattet med megen interesse,

særlig av de mere ubemidlede befolk-ningslag, for hvilke de ogsaa egentlig er oprettet og for hvilke de har den største betydning ved at skaffe en billig og god animalsk føde istedetfor det dyre kjøt. Berlinerbefolkningen hadde fra først av ikke det rette grep paa at nytiggjøre saltvandsfisken, — saaledes forlangtes stadig hoderne av ganske frisk torsk og kolje avkappet og bortslængtes som ubrukelig til mat. Saalænge man ikke bedre kjender til den alsidige anvendelse av sjøfisk fra det nordiske kjøkken, kommer der hel-

ler ikke den rigtige forstaaelse av sjøfiskens værd. Oprettelsen av disse kommunale fiskesalg vakte fra først av megen misfornøielse hos Berlins fiskehandlere, der holdt og fremdeles holder betydelig høiere priser, men om fiskehandlere end mistet endel kunder, saa har dog denne propaganda for sjøfisken ogsaa været meget nyttig for fiskehandlere og vil forhaabentlig bli et virksomt middel til stadig at øke forbruket av sjøfisk i Berlin.

1911 var i det hele et ugunstig aar for sildehandelen, idet hverken grossister eller detaillister fikk noget tilfredsstillende utbytte. Der var ubetydelige forraad tilbake fra 1910, og den nye sæson bragte høie priser, da tilførslen av engelsk, hollandsk og tysk sild — saltet og matjes — var liten. I oktober gik priserne igjen ned paa grund av rik fangst i Nordsjøen. Men novemberstorme og dermed følgende tilbakegang i fangsten bragte priserne pludselig op igjen. Sommerheten gjorde, at silden maatte saltes saa sterkt, at kvaliteten blev slet. Man klaget ogsaa over konkurransen fra de tyske konservefabrikker, hvis billige produkter gjør, at finere sild har vanskeligere end før for at sælges.

For Norges vedkommende indtar selvfølgelig sild den vigtigste plads i eksport av sjøfisk til Tyskland.

Der indførtes til Tyskland fra Norge i dz. = 100 kg.: Fersk sild 1911 364 385, 1910 494 442, 1909 333 146. Salt sild (tønder) 1911 173 343, 1910 173 241, 1909 144 685.

Værdien herav var for fersk sild i 1909 3 998 000 kr., i 1910 6 428 000 kr., i 1911 4 737 000 kr. For saltet sild i 1909 2 604 000 kr., i 1910 3 465 000 kr., i 1911 3 814 000 kr.

Den norske fersksild, som paa Berlinermarkedet næsten har fortrængt den engelske, blev navnlig avsat fra september til desember. Som oftest kom den frisk frem og fandt god avsætning. En uhedig omstændighed var det, at det ikke altid var anledning til at faa alle sildevogner fra Trelleborg til Sassnitz. Allerede én dags forsinkelse har meget at si ved en saa ømfindtlig vare. Det fremholdtes, at pakningen av den norske vare undertiden kunde være penere.

Anden norsk sjøfisk opnaar ikke de samme priser som dansk vare og nordsjøfisk. Det paastaaes, at norsk kolje

f. eks. er tør og uanseelig og ikke kjøpes saa gjerne av publikum her som nordsjøkoljen.

Den sterke sommerhete bragte ogsaa fiskehandlere mange vanskeligheter. Varehusenes reklamesalg av billig sjøfisk trykket ogsaa priserne.

Priserne paa kolje var lavest i juli med 12.4 kr. og høiest i november med 32.2 kr. pr. 50 kg.

Der indførtes i 1911 av fersk sild til Tyskland fra andre lande i dz. à 100 kg.: Fra Danmark 103 181, Storbritannien 367 399, Holland 286, Sverige 485 910.

Av saltet sild indførtes: Fra Storbritannien 597 506, Holland 403 798, Sverige 5541.

Av anden fersk sjøfisk indførtes der til Tyskland i 1911: Fra Danmark 123 939, Storbritannien 39 859, Holland 94 210, Sverige 13 847, Norge 38 550.

Av klipfisk indførtes der fra Holland 1215 og fra Norge 8627 dz.

Av hummer leveres den største del fra Norge til Berlinermarkedet, dels over Hamburg, dels jernbane via Fredrikshavn. Priserne var som følge av de temmelig knappe forraad i Norge høie og bevæget sig mellem 1.70 pr. pund i juni til 3.55 i april.

### Holland 1911.

(Utdrag av aarsberetning fra generalkonsulatet i Rotterdam til Utenriksdepartementet).

#### Fiskerierne.

Paa grund av den omstændighed at „Kollegiet for de Nederlandiske Sjøfiskerier“, som hittil hvert aar offentliggjorde en beretning om de nederlandske fiskerier, ved lov av 1 juli 1911 er opløst, mens der først 1 juli 1912 i dettes sted er blevet konstituert et nyt „Kollegium for Fiskerierne“, hvilket selvfølgelig ikke har hat anledning til at utgi nogen aarsberetning for 1911, ser generalkonsulatet sig desværre ikke i stand til saa utsørlig som tidligere at rapportere vedrørende det forløpne aar.

Til fiskerhavnen Ymuiden ankom:

i 1911: 3961 damptrawlere, 6522 andre trawlere, 553 beuzere, (linefiskere), 476 drivgarnfiskefartøier og 2174 fragtfartøier; ialt 13 686 fartøier med en samlet bruttonnage av 2 909 129 m<sup>3</sup>; mot

i 1910: 3583 damptrawlere, 6971 andre trawlere, 495 beuzere, 336 drivgarnfiskefartøier og 2004 fragtfartøier; ialt 13 389 fartøier med en samlet bruttonnage av 2 619 915 m<sup>3</sup>.

Av damptrawlere ankom der saaledes i 1911 378 mere end i 1910.

De norske eksportører av fersk sild burde gjøres opmerksom paa, at i 1911 er 48 engelske drivgarn-dampfartøier (steamdrifters) ankommet til Ymuiden med fersk sild, hvilken er solgt dersteds til gode priser; det samlede utbytte var fl. 75 031.83. I 1910, da der i England betaltes høie priser for sild, ankom ingen britisk steamdrifters til nævnte havn, men i det forutgaaende aar (1909) indtraf der i Ymuiden 33 fiskefartøier under britisk flag. Den her omhandlede sild kjøpes av røkerierne.

Av den i 1911 til Ymuiden tilførte fisk kom 31 659 300 kg. fra Nordsjøen, 1 252 000 kg. fra Færøerne og Island, og 58 300 kg. fra Hvidehavet.

Baade for trawlisk og beuzisk (linefisk) har det økonomiske utbytte været større end i 1910.

Der solgtes i riks fiskehallen i Ymuiden: i 1911 for fl. 5 379 029.06, mot fl. 5 030 381.64 i 1910.

Resultatet for linefisket av den i Vlaardingen hjemmehørende fiskeflaate har i 1910—11 været litt bedre end i det foregaaende aar. Der gjordes med 23 dampfartøier 263 reiser og med 5 seilfartøier 38 reiser, og derved opnaaddes et samlet økonomisk utbytte av fl. 288 370 mot fl. 246 535 i 1909—1910.

Av saltet fisk tilførtes der i 1911 til Vlaardingen, med 15 dampere og 16 seilere av den derværende flaate: 1092 tønder saltet torsk m. v. og 39 tønder lange, mot henholdsvis 745 og 108 tønder i 1910.

Priserne var: for saltet fisk fl. 34, fl. 23.75, for lange fl. 20, 26, for hyse fl. 14, 12.25.

Paa fiskemarkedet i Rotterdam solgtes ved auktion i 1911 av fersk fisk for fl. 480 509.55 mot fl. 519 941.50 i 1910.

*Sildefisket.* For sildefisket har 1911 ikke været noget godt aar. I begyndelsen av fiskesæsonen har det unormalt varme veir hat en uhedig indflydelse paa priserne, og senere har vedvarende stormveir forårsaket et

## Norges sildelagere pr. 31 desember 1912.

By og distrikter	Festsild, ny	Vaarsild	Islandssild, ny	Nordssjosild, ny	Storsild, ny	Total- kvantum	Eksportpak- ketskaaren sild	Fiskepakket småsild	Brisling	Ansjos	
Tromsø . . . . .	160	—	—	—	—	160	—	—	—	—	
Svolvær . . . . .	235	—	—	—	—	235	85	75	—	—	
Bodø . . . . .	380	—	—	—	—	380	—	—	—	—	
Sandnessjøen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rørvik . . . . .	220	—	—	—	—	220	—	—	—	—	
Trondhjem . . . . .	4 119	—	75	445	4 639	—	5 233	—	—	—	
Kristiansund . . . . .	—	—	—	—	18 000	18 000	50	—	—	—	
Aalesund . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Florø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bergen . . . . .	3 763	45	74	—	17	3 899	998	6 132	883	1568	600 krydret bladsild.
Haugesund . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Skudenesh og Kopervik . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger . . . . .	—	137	50	—	—	187	—	—	—	—	
Kristiania . . . . .	1 400	—	267	65	—	1 732	—	—	—	—	45 Yarmouthsild.
	10 277	182	391	140	18 462	29 452	1183	11 440	883	1568	

enormt tap av fiskegarn og saaledes en betydelig økonomisk skade for rederiene.

Den samlede fangst beløp sig til 673 154 tønder mot 781 826 tønder i 1910 og 806 437 tønder i 1909. Forraadet pr. 31 desember 1911 var 50 942 tønder mot 56 980 tønder i 1910.

Gjennemsnitsprisen har været omtrent fl. 16 pr. tønde saltet sild eller pr. 1000 stykker fersk sild; i 1910 var gjennemsnitsprisen fl. 15, i 1909 fl. 14.

Sildefiskets samlede økonomiske utbytte beløp sig i 1909 til fl. 11 207 618, i 1910 fl. 11 654 951; for 1911 er det ikke offentliggjort.

Laks. Der tilførtes av laks:  
i 1911, mot i 1910.

til Kralingsche Veer  
(Rotterdam).... 28 837 19 636 st.  
- Gorinchene .... 475 192 "  
- Ammerstol.... 2 882 1 469 "  
- Woudrichene ... 4 504 1 888 "  
- Hardinxveld ... 2 618 977 "  
- Dordrecht ..... 89 128 "  
ialt 39 405 24 290 st.

Hvor sterkt laksefisket etterhaanden er gått tilbake, sees av at der i 1885 alene til Kralingsche Veer tilførtes 104 422 stykker.

Der betaltes for laks i 1911 følgende priser pr.  $\frac{1}{2}$  kilo:

1 januar—30 april fl. 1.15—2.35	for
1 mai—31 august - 1.05—1.70	for
stor laks	
- 1.00—1.80	for
smaa laks	
1 juli—30 septbr. - 0.90—2.00	for
St. Jacob laks	
i oktober og novbr. - 0.25—1.60	for
sommerlaks	
- 2.05—4.15	for
vinterlaks	
i desember - 2.50—3.75	for
vinterlaks.	

Av elft (stamsild) tilførtes der paa de for laks nævnte markeder i alt kun 5481 stykker mot 35 210 stykker i

1910, hvilket hovedsagelig maa tilskrives, at dette fiske ved den nye fiskerilov fra den 21 juni til februar maaneds utgang er forbudt.

Ansjos. Forraadet pr. 31 desember 1910 var 12 900 ankere. Fangsten i 1911 beløp sig til 18 000 ankere. Til sammen 30 900 ankere, hvorav solgtes 12 985 ankere, saa at forraadet pr. 31 desember 1911 var 17 915, hvorav 10 000 av 1911, 2200 av 1900, 5600 av 1909 og 115 av 1907.

Prisen var under fisket fl. 38—35—42—41—42—36; efter fisket fl. 40—35.

Østers. Om østerskulturen i Zealand, en for denne nederlandske provins viktig industri, har vicekonsulen i Middelburg indberettet, at de økonomiske resultater hadde været tilfredsstillende, skjønt mindre fordelagtig end i den forutgaaende periode. Efter den ualmindelig store avsætning i 1910—1911 og ved aarsaker av forskjellig natur var østersforraadet for konsumtion forholdsvis ringe, men indtil 1 mars 1912 blev der i 1911—12 allikevel eksportert 35 000 000 østers. I sammenligning med det forutgaaende aar er dette eksportkvantum 5 000 000 østers mindre, men dersom det tages i betragtning, at England, hvis egen østerskultur denne gang faldt godt og rikelig ut, tok 9 000 000 Zealand-østers mindre end vanlig, sees, at utførslen til andre lande samtidig maa være forøket med 4 millioner. Priserne holdt sig paa omtrent samme høide som før. Av unge østers findes der for tiden paa Zealand-bankerne betydelige mængder, og utsigterne for det førstkomende fiske kan derfor ansees som heldige.

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 10 januar 1913.  
Damptran samt hvaltran nr. 0 og nr. 1 fastere. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	M. 64/65
Raamedicintran	" " 52/53
Blank torsketran	... " 47/48
Brunblank do.	... " 44/45
Blank industriel	..... " 37/39
Brunblank do.	..... " 33/34
Brun levertran	..... " 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> /33
Sæltran, lys	..... " 39/40
Do. brunblank	..... " 35/36
Do. brun	..... " 28/29
Sildetran, lys	..... " 33/34
Do., brunblank	..... " 29/30
Do., brun	..... " 26/27
Hvaltran, uraffinert nr. 0	..... " 44
Do., —	1 " 43
Do., —	2 " 36/37
Do., —	3 " 31/32
Do., —	4 " 28/29

### Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer.  
(Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 11 januar 1913.

Tranmarkedet har nu en fastere tendens, særlig for damptrans vedkomende. Koldklaret vase har saaledes været handlet til kr. 57. Bruntran synes ogsaa at være noget livligere og har været omsat til kr. 27<sup>1</sup>/<sub>2</sub> paa fat og 28<sup>1</sup>/<sub>2</sub> paa tønder.

Rundfisk har ogsaa været gjenstand for nogen omsætning og er senest handlet til kr. 9 for fyldig vestrefisk, kr. 12.50 for almindelig hollænder og kr. 7 for samfængt. Finmarksfisk har været betalt med kr. 7.25 à 7.50.

Paa sildemarkedet er seneste pris for storsild kr. 16.

### „Labrador“ metoden.

(Beretning fra fiskeriagent Johnsen).

Den saakaldte „Labrador“ tilberedning synes at ha vakt adskillig interesse i Norge og den kan anbefales, idet den slags tilberedt fisk har været kjendt i Middelhavslandene i flere hun-

drede aar og i de engelske grevskaper som Dorset, Devon og Sommersetshire, hvorfra metoden oprindelig er indført til Nyfundland, og hvor befolkningen fremdeles spiser klipfisk. Fisken blir saltet paa almindelig vis, men flekningen er noget forskjellig fra det almindelige, idet fisken ikke flekkes helt ned til sporen, men beholder skindet paa fisken ca. 3 tommer fra sporroten i form av en halvmaane. Mens „Labrador“ er virkelig torsk, blir metoden praktisert hertillands paa saakaldt skrapfisk som smaa torsk, hyse, lyster, brosme, og smaalænger og lake-saltes i 3 døgn, hvorefter fisken hænges op til tørring under koksvarme 2 til 3 døgn. Fisken skibes fra Nyfundland til de europæiske markeder halvtør og løs i skibsrummet, mens salterne hertillands emballerer den i fat paa størrelse av halve sukkerfat av 150 til 200 kilo nettovegt, idet fisken herfra landet er for smaa til at emballes i baller. Fisken har sit marked i det græske arkipel, Lilleasien og Ægypten og sendes hele aaret rundt.

**Opgave**

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden  $\frac{2}{1}$  til  $\frac{8}{1}$  1913.  
Til norske stationer 2 630 kg. br.  
„ utenlandske do. 460 270 „ „  
Tils. 462 900 kg. br.

### Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 454 kasser norsk fisk, 68 kasser sild.

	$\frac{6}{1}$	$\frac{7}{1}$	$\frac{9}{1}$
Laks ..... pr. $\text{fl.}$	Pf.	Pf.	Pf.
Do. sekunda..... —	—	—	—
Tert..... —	—	—	—
Ørret, stor .....	—	—	—
Do. middels .....	—	—	—
Do. smaa .....	—	—	—
Kveite, stor 30 $\text{fl.}$ opover	76—50	—	—
Do. stormidd. 22—30 $\text{fl.}$	76—61	—	—
Do. middels 10—22 $\text{fl.}$	80—70	86—68	83—75
Kveitebarn 8 $\text{fl.}$ nedover	69—15	60—25	60—47
Hyse, stor .....	25—34	25—37	27—35
Do. smaa .....	29—24 $\frac{1}{4}$	27 $\frac{1}{2}$ —22	30—24 $\frac{1}{2}$
Do. sekunda..... —	12—20	—	—
Flyndre, stor .....	—	—	—
Do. middels .....	—	—	—
Do. smaamiddels .....	—	—	—
Do. smaa .....	—	—	—
Rødtunger..... —	—	—	—
Pigvar .....	—	—	—
Rognkjeks .....	—	—	—
Storsei..... —	14	—	—
Aal .....	—	—	—
Torsk .....	—	—	—
Hummer .....	—	—	—
Makrel .....	pr. styk	—	—
Storsild..... pr. kasse	$\text{M.}$	—	$\text{M.}$
Do. sekunda .....	—	—	—
Vaarsild .....	—	—	—
Fetsild .....	—	—	—
Smaasild .....	—	11—13	$\text{M.}$
Østlandssild .....	—	—	—
Svensksild..... —	—	—	—
Skotsksild .....	—	—	—

Hamburg, 10 januar 1913.

Westergaard.

**General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).**

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til $\frac{11}{1}$ 1913	Total- kvantum til $\frac{11}{1}$ 1913
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	?	?
Dampmedicintran (Cod liver oil) .....	hl.	?
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) .....	hl.	?
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	0
2. Fetsildefisket juli—desember <sup>1)</sup> .....	0	0
(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)		
3. Storsildefisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson .....	maal à 150 liter	56 035
b) for østlandet (the South Coast) do. ....	maal à 150 liter	239
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket	0
(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)		
5. Islandssild indkommel til norske havne .....	tdr., saltet, fiskepakket	0
(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)		0
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønder i fiskepakning	0	0
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)